



## มคอ.3 รายละเอียดของรายวิชา

รหัสวิชา 08-114-206 ชื่อวิชาภาษาจีน2

Chinese II

หลักสูตร ศิลปศาสตรบัณฑิต หลักสูตรวิชาการโรงแรมและการท่องเที่ยว  
กลุ่มวิชาภาษาเพื่อการโรงแรมและการท่องเที่ยว

ผู้รับผิดชอบรายวิชา อาจารย์น้ำฝน จันทน์นวล

สาขา การโรงแรมและการท่องเที่ยว

วิทยาลัยเทคโนโลยีอุตสาหกรรมและการจัดการ

## สารบัญ

	หน้า	
หมวดที่ 1	ข้อมูลทั่วไป	1
หมวดที่ 2	จุดมุ่งหมายและวัตถุประสงค์	2
หมวดที่ 3	ลักษณะและการดำเนินการ	2
หมวดที่ 4	การพัฒนาผลการเรียนรู้ของนักศึกษา	4
หมวดที่ 5	แผนการสอนและการประเมินผล	7
หมวดที่ 6	ทรัพยากรประกอบการเรียนการสอน	10
หมวดที่ 7	การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของรายวิชา	11

## รายละเอียดของรายวิชา

ชื่อสถาบันอุดมศึกษา มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลศรีวิชัย  
วิทยาเทคโนโลยีอุตสาหกรรมและการจัดการ สาขาบริหารธุรกิจ

### หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป

1. รหัสและชื่อวิชา

08-114-307 ภาษาจีน2

Chinese I

2. จำนวนหน่วยกิต

3 หน่วยกิต (3-0-6)

3. หลักสูตรและประเภทของรายวิชา

หลักสูตรศิลปศาสตรบัณฑิต สาขาบริหารธุรกิจ เป็นวิชาซีพีเลือกภาษาเพื่อการโรงแรมและการท่องเที่ยว

4. อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชาและอาจารย์ผู้สอน

อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชา อาจารย์น้ำฝน จันทร์นวล

อาจารย์ผู้สอน อาจารย์น้ำฝน จันทร์นวล

5. ภาคการศึกษา / ชั้นปีที่เรียน

ภาคการศึกษาที่ 1 / 2558 ชั้นปีที่ 4

6. รายวิชาที่ต้องเรียนมาก่อน (Pre-requisite)

08-114-206 ภาษาจีน1

7. รายวิชาที่ต้องเรียนพร้อมกัน (Co-requisite)

ไม่มี

8. สถานที่เรียน

วิทยาลัยเทคโนโลยีอุตสาหกรรมและการจัดการ มหาวิทยาลัยเทคโนโลยีราชมงคลศรีวิชัย

9. วันที่จัดทำหรือปรับปรุงรายละเอียดของรายวิชาครั้งล่าสุด

วันที่ 27 เดือน กรกฎาคม พ.ศ. 2558

## หมวดที่ 2 จุดมุ่งหมายและวัตถุประสงค์

### 1. จุดมุ่งหมายของรายวิชา

เพื่อให้ศึกษามีความรู้ความเข้าใจในพื้นฐานความรู้ด้านภาษาจีน สามารถอ่านและสนทนาใน ประโยคสั้นๆง่ายๆที่ใช้ในชีวิตประจำวันได้ รวมถึงสามารถนำไปใช้ในสถานการณ์จริงได้อย่างถูกต้อง เหมาะสม

### 2. วัตถุประสงค์ในการพัฒนา / ปรับปรุงรายวิชา

เพื่อให้สอดคล้องกับวัตถุประสงค์ของรายวิชาในหมวดวิชาเฉพาะตามที่มหาวิทยาลัยกำหนดและ สอดคล้องกับประกาศกระทรวงศึกษาธิการ เรื่อง กรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษาแห่งชาติ พ.ศ. 2552 โดยเน้นให้ศึกษามีความรู้ ความเข้าใจ และประยุกต์ความรู้ทางด้านการจัดการงานบริการส่วนหน้าที่ได้รับไป ปรับใช้ให้เกิดประโยชน์ได้

## หมวดที่ 3 ลักษณะและการดำเนินการ

### 1. คำอธิบายรายวิชา

โครงสร้างภาษาจีนด้านการโรงแรมและการท่องเที่ยว การอ่าน การฟัง การพูด การเขียน สำนวนภาษาเกี่ยวกับงานด้านการโรงแรมและการท่องเที่ยว การรับ ข้อความทางโทรศัพท์ การติดต่อสื่อสาร

Chinese structure in hotels and travel; reading, listening, rhetoric about the hospitality and tourism, get on the phone, communication skills

### 2. จำนวนชั่วโมงที่ใช้ต่อภาคการศึกษา

บรรยาย	ปฏิบัติ	การศึกษาด้วยตนเอง	สอนเสริม
บรรยาย 45 ชั่วโมงต่อ ภาคการศึกษา	ไม่มี	การศึกษาด้วยตนเอง 6 ชั่วโมงต่อสัปดาห์	สอนเสริมตามความ ต้องการของนักศึกษา หรือตามความเหมาะสม

### 3. จำนวนชั่วโมงต่อสัปดาห์ที่อาจารย์ให้คำปรึกษาและแนะนำทางวิชาการแก่นักศึกษาเป็นรายบุคคล

อาจารย์น้ำฝน จันทร์นวล วันจันทร์-วันศุกร์ เวลา 09.00-16.30 น. ณ ห้องสาขาศึกษาทั่วไป สายสังคม อาคารช่างอุตสาหกรรม ให้คำปรึกษาผ่านโทรศัพท์เคลื่อนที่ 088-399-6498

อีเมล [lovelypiggygames@hotmail.com](mailto:lovelypiggygames@hotmail.com)

### 4. แผนที่แสดงการกระจายความรับผิดชอบมาตรฐานผลการเรียนรู้จากหลักสูตรรายวิชา

(Curriculum Mapping)

1. คุณธรรม จริยธรรม	2. ความรู้	3. ทักษะทาง ปัญญา	4. ทักษะความสัมพันธ์ ระหว่างบุคคลและความ รับผิดชอบ	5. ทักษะการ วิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสารและ การใช้เทคโนโลยี
---------------------	------------	-------------------	--	---



## 1. คุณธรรม จริยธรรม

### 1.1 คุณธรรม จริยธรรมที่ต้องพัฒนา

- 1.1.2 มีทัศนคติที่ดีต่ออาชีพและแสดงออกซึ่งคุณธรรมและจริยธรรมในการปฏิบัติงานและการปฏิบัติตนต่อผู้อื่นอย่างสม่ำเสมอ

### 1.2 วิธีสอน

- 1.2.2 กำหนดงานเป็นกลุ่มย่อย เน้นความมีส่วนร่วม และแสดงความคิดเห็น

### 1.3 วิธีการประเมินผล

- 1.3.2 ประเมินจากผลงานกลุ่มและความมีส่วนร่วมในการนำเสนอผลงาน

## 2. ความรู้

### 2.1 ความรู้ที่ต้องได้รับ

- 2.1.1 มีความรู้ในสาขาวิชาการท่องเที่ยวและสาขาวิชาการโรงแรมทั้งภาคทฤษฎีและภาคปฏิบัติอย่างกว้างขวางเป็นระบบเป็นสากลและทันสมัยต่อสถานการณ์โลก
- 2.1.2 มีความรู้ที่เกิดจากการบูรณาการความรู้ในศาสตร์ต่างๆที่เกี่ยวข้อง
- 2.1.3 ประยุกต์ความรู้และทักษะด้านการโรงแรมและการท่องเที่ยวให้เกิดประโยชน์สูงสุดต่อการทำงาน

### 2.2 วิธีสอน

- 2.1.1 มีความรู้ในสาขาวิชาการท่องเที่ยวและสาขาวิชาการโรงแรมทั้งภาคทฤษฎีและภาคปฏิบัติอย่างกว้างขวางเป็นระบบเป็นสากลและทันสมัยต่อสถานการณ์โลก
- 2.1.2 มีความรู้ที่เกิดจากการบูรณาการความรู้ในศาสตร์ต่างๆที่เกี่ยวข้อง
- 2.1.3 ประยุกต์ความรู้และทักษะด้านการโรงแรมและการท่องเที่ยวให้เกิดประโยชน์สูงสุดต่อการทำงาน

### 2.3 วิธีการประเมินผล

- 2.1.1 มีความรู้ในสาขาวิชาการท่องเที่ยวและสาขาวิชาการโรงแรมทั้งภาคทฤษฎีและภาคปฏิบัติอย่างกว้างขวางเป็นระบบเป็นสากลและทันสมัยต่อสถานการณ์โลก
- 2.1.2 มีความรู้ที่เกิดจากการบูรณาการความรู้ในศาสตร์ต่างๆที่เกี่ยวข้อง
- 2.1.3 ประยุกต์ความรู้และทักษะด้านการโรงแรมและการท่องเที่ยวให้เกิดประโยชน์สูงสุดต่อการทำงาน

### 3. ทักษะทางปัญญา

#### 3.1 ทักษะทางปัญญาที่ต้องพัฒนา

●3.1.3 มีความสามารถประยุกต์ใช้นวัตกรรมจากภาคธุรกิจและจากศาสตร์อื่นๆที่เกี่ยวข้อง เพื่อพัฒนาทักษะการทำงานให้เกิดประสิทธิผล

#### 3.2 วิธีการสอน

3.2.1 กรณีศึกษาทางการโรงแรมและการท่องเที่ยว โครงการงานวิจัย และกำหนดให้นักศึกษาวางแผนการทำงานเป็นทีม

3.2.2 ใช้สถานประกอบการฝึกปฏิบัติงานจริง

#### 3.3 วิธีการประเมินผล

3.3.1 ประเมินจากการนำเสนอโครงการ รายงานการวิจัย อภิปรายกรณีศึกษา

3.3.2 ประเมินจากการทดสอบโดยใช้แบบทดสอบ โดยออกข้อสอบที่ให้นักศึกษาแก้ปัญหา อธิบายแนวความคิดแก้ปัญหาและวิธีการแก้ปัญหาโดยการประยุกต์ความรู้ที่เรียนมาซึ่งจะต้องหลีกเลี่ยงข้อสอบที่เป็นการเลือกตอบที่ถูกมาคำตอบเดียวจากกลุ่มคำตอบที่ให้

3.3.3 ไม่มี

### 4. ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบ

#### 4.1 ทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและความรับผิดชอบที่ต้องการ

4.1.1 ความสามารถในการปฏิบัติและรับผิดชอบงานที่ได้รับมอบหมายตามหน้าที่และ บทบาทของตนในกลุ่มงานได้อย่างเหมาะสมรวมทั้งมีส่วนร่วมในการช่วยเหลือ ผู้ร่วมงานและแก้ไข ปัญหาในกลุ่ม

4.1.2 มีความสามารถในการพัฒนาตนเอง และพัฒนาวิชาชีพให้ทันสมัยอย่างต่อเนื่อง และตรงตามมาตรฐานสากล

#### 4.2 วิธีการสอน

4.2.2 มีการมอบหมายงานที่ต้องใช้ทักษะด้านการสื่อสารระหว่างบุคคลทั้งภายในสถาบันการศึกษาและภายนอกสถาบันการศึกษา

#### 4.3 วิธีการประเมินผล

4.3.2 ประเมินจากผลงานของนักศึกษาทั้งรายบุคคลและรายกลุ่ม

### 5. ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสารและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศ

#### 5.1 ทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การสื่อสารและการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศที่ต้องพัฒนา

5.1.1 มีความสามารถในการใช้ภาษาไทยและภาษาต่างประเทศในการฟังการพูดการอ่านการเขียนและการสรุปประเด็นได้อย่างมีประสิทธิภาพ

5.1.2 มีความสามารถในการสื่อสารกับชาวต่างชาติได้อย่างเหมาะสมตามสถานการณ์และวัฒนธรรม

5.1.3 มีความสามารถในการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศในการติดต่อสื่อสารรู้จักเลือกรูปแบบของการนำเสนอที่เหมาะสมสำหรับเรื่องและผู้ฟังที่แตกต่างกันได้อย่างมีประสิทธิภาพ

5.1.4 มีความสามารถในการใช้เทคนิคพื้นฐานทางคณิตศาสตร์และสถิติในการประมวล การแปลความหมายและการวิเคราะห์ข้อมูล

5.2 วิธีการสอน

5.2.2 ให้นักศึกษาได้เรียนรู้เทคนิคการประยุกต์ การวิเคราะห์ข้อมูลเพื่อการตัดสินใจในสถานการณ์ต่าง ๆ ได้

5.2.3 มีการนำเสนอผลงานด้วยเทคโนโลยีสารสนเทศ

5.3 วิธีการประเมินผล

5.3.2 ประเมินจากการสรุปและอภิปรายงานที่ได้รับมอบหมายร่วมกัน

5.3.3 ประเมินจากผลงานและการนำเสนอผลงานด้วยเทคโนโลยีสารสนเทศ

5.3.4 ประเมินจากการทดสอบ

## หมวดที่ 5 แผนการสอนและการประเมินผล

### 1. แผนการสอน



สัปดาห์ ที่	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวน ชั่วโมง ท-ป	กิจกรรมการเรียน การสอน สื่อที่ใช้(ถ้า มี)	ผู้สอน
1	แนะนำรายวิชาและและทดสอบก่อน เรียน บทที่ 1 <b>第一课 乘车学会如 何用汉语表达乘车出行</b> ใช้ภาษาจีนแสดงการออกเดินทางโดย การโดยสารรถ	3	- บรรยาย - อภิปรายความเข้าใจ - ชี้แนะแนวทาง	อ.Feng Min
2-3	บทที่ 2 <b>第二课 入住</b> <b>学会如何用汉语表达入住</b> เรียนรู้การใช้ภาษาจีนเมื่อต้องเข้าพัก	6	บรรยายประกอบ เอกสาร - เขียนตามคำบอก จากเนื้อหาที่เรียนมา ในสัปดาห์ก่อนหน้า - อภิปรายทำความเข้าใจ - ฟังและพูดตาม - อ่านออกเสียง - ฝึกปฏิบัติ - แบบฝึกหัด	อาจารย์น้ำฝน จันทร์นวล
4-5	บทที่ 3 <b>第三课 房间设施</b> <b>学会房间内设施的表达</b> เรียนรู้การใช้อุปกรณ์ภายในห้อง	6	- อภิปรายทำความเข้าใจ - ฟังและพูดตาม - อ่านออกเสียง - ฝึกปฏิบัติ - แบบฝึกหัด	อาจารย์น้ำฝน จันทร์นวล

สัปดาห์ ที่	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวน ชั่วโมง ท-ป	กิจกรรมการเรียน การสอน สื่อที่ใช้ (ถ้ามี)	ผู้สอน
6-8	บทที่ 4 <b>第四课 日程安排</b>	9	บรรยายประกอบ เอกสาร	อาจารย์น้ำฝน จันทร์นวล

	<p>学会做日程安排表 เรียนรู้การจัดทำกำหนดการ บทที่ 5 第五课 问路 学习如何用汉语问路 เรียนรู้การถามทางอย่างไร</p>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- เขียนตามคำบอกจากเนื้อหาที่เรียนมาในสัปดาห์ก่อนหน้า</li> <li>- อภิปรายทำความเข้าใจ</li> <li>- ฟังและพูดตาม</li> <li>- อ่านออกเสียง</li> <li>- ฝึกปฏิบัติ</li> <li>- แบบฝึกหัด</li> </ul>	
9	สอบกลางภาค			
10-11	<p>บทที่ 6 第六课 订票 学习如何用汉语来订票 เรียนรู้การใช้ภาษาจีนในการจองตั๋ว</p>	6	<p>บรรยายประกอบเอกสาร</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- เขียนตามคำบอกจากเนื้อหาที่เรียนมาในสัปดาห์ก่อนหน้า</li> <li>- อภิปรายทำความเข้าใจ</li> <li>- ฟังและพูดตาม</li> <li>- อ่านออกเสียง</li> <li>- ฝึกปฏิบัติ</li> <li>- แบบฝึกหัด</li> </ul>	อาจารย์น้ำฝน จันทร์นวล
12-13	<p>บทที่ 7 第七课 购物 学习购物的表达 เรียนรู้การซื้อของ</p>	6	<p>บรรยายประกอบเอกสาร</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- เขียนตามคำบอกจากเนื้อหาที่เรียนมาในสัปดาห์ก่อนหน้า</li> <li>- อภิปรายทำความเข้าใจ</li> </ul>	อาจารย์น้ำฝน จันทร์นวล
สัปดาห์ที่	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวนชั่วโมง ท-ป	กิจกรรมการเรียนการสอน สื่อที่ใช้ (ถ้ามี)	ผู้สอน
14-15	<p>บทที่ 8 第八课 换钱 学会如何在柜台换钱 เรียนรู้การแลกเปลี่ยนเงินตรา</p>	6	<p>บรรยายประกอบเอกสาร</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- เขียนตามคำบอกจากเนื้อหาที่เรียนมาในสัปดาห์ก่อนหน้า</li> <li>- อภิปรายทำความเข้าใจ</li> <li>- ฟังและพูดตาม</li> <li>- อ่านออกเสียง</li> </ul>	อาจารย์น้ำฝน จันทร์นวล

			<ul style="list-style-type: none"> <li>- ฝึกปฏิบัติ</li> <li>- แบบฝึกหัด</li> </ul>	
16	สรุปทเรียน	3	บรรยายประกอบ เอกสาร <ul style="list-style-type: none"> <li>- เขียนตามคำบอกจาก</li> </ul> เนื้อหาที่เรียนมาใน สัปดาห์ก่อนหน้า <ul style="list-style-type: none"> <li>- อภิปรายทำความเข้าใจ</li> <li>- ฟังและพูดตาม</li> <li>- อ่านออกเสียง</li> <li>- ฝึกปฏิบัติ</li> <li>- แบบฝึกหัด</li> </ul>	อาจารย์น้ำฝน จันทร์นวล
17	สอบปลายภาค			

## 2. แผนการประเมินผลการเรียนรู้

กิจกรรมที่	ผลการเรียนรู้*	วิธีการประเมิน	สัปดาห์ที่ประเมิน	สัดส่วนของการประเมินผล
1	คุณธรรม จริยธรรม	การเข้าชั้นเรียน การให้ความร่วมมือในชั้นเรียน	ตลอดภาคการศึกษา	10%
2	ความรู้	สอบกลางภาค สอบปลายภาค	9 17	20% 30%
3	ทักษะทางปัญญา	ทดสอบย่อย	8-16	20%
4	ทักษะความสัมพันธ์ ระหว่างบุคคลและ ความรับผิดชอบ	วิเคราะห์กรณีศึกษาค้นคว้าแล้ว นำเสนอการทำงานกลุ่ม / เดี่ยว การ อภิปรายกลุ่ม	ตลอดภาค การศึกษา	10%
5	ทักษะวิเคราะห์เชิง ตัวเลข การสื่อสารและ การใช้เทคโนโลยี สารสนเทศ	การนำเสนอผลงานด้วยเทคโนโลยี สารสนเทศ	ตลอดภาค การศึกษา	10%

### หมวดที่ 6 ทรัพยากรประกอบการเรียนการสอน

1. ตำราและเอกสารหลักที่ใช้ในการเรียนการสอน

1) หนังสือเรียนภาษาจีน 《旅游汉语》

2. เอกสารและข้อมูลสำคัญที่นักศึกษาจำเป็นต้องศึกษาเพิ่มเติม

- 1) พจนานุกรม ไทย-จีน
- 2) การเขียนอักษรจีนและลำดับขีด
- 3) ไวยากรณ์จีน

3. เอกสารและข้อมูลแนะนำที่นักศึกษาควรศึกษาเพิ่มเติม

- 1) เว็บไซต์เกี่ยวกับภาษาจีน และประเทศจีน

China Radio International <http://thai.cri.cn/1/2005/10/27/21@55562.htm>

ภาษาจีน.คอม "เปิดโลกอักษรจีน เปิดโลกภาษาจีน"

<http://www.pasajeen.com>

[http://www.china.org.cn/learning\\_chinese/dialogue/node](http://www.china.org.cn/learning_chinese/dialogue/node)

## หมวดที่ 7 การประเมินและปรับปรุงการดำเนินการของรายวิชา

### 1. กลยุทธ์การประเมินประสิทธิผลของรายวิชาโดยนักศึกษา

การประเมินประสิทธิผลในรายวิชานี้ได้ให้นักศึกษาเข้าประเมินผลการเรียนการสอนทางเว็บไซต์โดยการนำแนวคิดและความคิดเห็นของนักศึกษาได้ดังนี้

- แบบประเมินผู้สอนและแบบประเมินรายวิชา
- ข้อเสนอแนะผ่านเว็บบอร์ดใน LMS ประจำรายวิชาที่อาจารย์ผู้สอนได้จัดทำเป็นช่องทางการสื่อสารกับนักศึกษา

### 2. กลยุทธ์การประเมินการสอน

ในการเก็บข้อมูลเพื่อประเมินการสอนได้มีกลยุทธ์ ดังนี้

- ผลการเรียนรู้ของนักศึกษา
- ผลจากโครงการย่อย ใบบางกลุ่มหรือบุคคล

### 3. การปรับปรุงการสอน

หลังจากผลการประเมินการสอนในข้อ 2 จึงมีการปรับปรุงการสอนโดยการจัดกิจกรรมในการระดมสมอง และหาข้อมูลเพิ่มเติมในการปรับปรุงการสอน ดังนี้

- สัมมนาการจัดการเรียนการสอน
- วิจัยในชั้นเรียน

### 4. การทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ของนักศึกษาในรายวิชา

ในระหว่างกระบวนการสอนรายวิชา มีการทวนสอบผลสัมฤทธิ์ในรายหัวข้อ ตามที่คาดหวังจากการเรียนรู้ในรายวิชา ได้จาก การสอบถามนักศึกษา หรือสุ่มตรวจผลงานของนักศึกษา รวมถึงพิจารณาจากผลการทดสอบย่อย และหลังการออกผลการเรียนรายวิชา มีการทวนสอบผลสัมฤทธิ์โดยรวมในวิชาได้ดังนี้

- การทวนสอบการให้คะแนนจากการสุ่มตรวจผลงานของนักศึกษาโดยอาจารย์อื่น หรือ ผู้ทรงคุณวุฒิ ที่ไม่ใช่อาจารย์ประจำหลักสูตร
- มีการตั้งคณะกรรมการในสาขาวิชา ตรวจสอบผลประเมินการเรียนรู้ของนักศึกษาโดยตรวจสอบข้อสอบ รายงาน วิธีการให้คะแนนสอบ และการให้คะแนนพฤติกรรม

### 5. การดำเนินการทบทวนและการวางแผนปรับปรุงประสิทธิผลของรายวิชา

จากผลการประเมิน และทวนสอบผลสัมฤทธิ์ประสิทธิผลรายวิชา ได้มีการวางแผนการปรับปรุงการสอน และรายละเอียดรายวิชาเพื่อให้เกิดคุณภาพมากขึ้น ดังนี้

- ปรับปรุงรายวิชาทุกปี หรือตามข้อเสนอแนะและผลทวนสอบมาตรฐานผลสัมฤทธิ์ตามข้อ 4 เปลี่ยนหรือสลับอาจารย์ผู้สอน เพื่อให้นักศึกษามีมุมมองในเรื่องการประยุกต์ความรู้นี้กับปัญหาต่าง ๆ